

[ANCOR SRL](#)

**PREFILTER GASOIL PFG 17 - PREFILTER BENZINE PFB 16**

**INSTRUCTION'S GUIDE**

**Attention : these instructions are addressed to specialized technicians, prepared to correct use of manual and motorized utensils and of all security precautions (eyes protection including).**

**DESCRIPTION**

Prefilters PFG17 and PFB16, are the medium prefilters. PFG17 has an 150 micron stainless steel cartridge and can supply with transparent bowl (PFG17V) and with a flame repair cup (PFG17R – **ISO 10088 RINA omologated**).

PFB 16, suitable for benzine, has paper cartridge inside and it can be also supply with transparent bowl.

**If used the gasoline must follow European norm EN228 (Eurograde 95) with ethanol concentration less than 5%.**

**INSTALLATION**

After switched off rotor and in ambient temperature, close filter interception valve (if present) and put a suitable container below fuel filters.

Remove main fuel cartridge and water separator.

Empty used cartridge and dispatch it with an ecological and responsible way, in accordance with local and national rules. Fuel can be bring back to tank. Fixed strongly prefilter to bulkhead. Connect pipes verify eventually presence of fuel leakages from connections. Eliminate air with suitable tap.

**MAINTENANCE**

**Inox inside cartridge version :**

Wash carefully inox cartridge every 200 operating hours about.

**Paper inside cartridge version :**

Substitution paper cartridge every 200 operating hours about.

**AVVERTENZE / WARNING**

- **TENERE IL PRODOTTO LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI;**
- **KEEP THE PRODUCT AWAY FROM CHILDREN**
- **ASSICURARSI CHE IL PREFILTRO SIA SALDAMENTE FISSATO PRIMA DELL'USO;**
- **VERIFY THAT PREFILTER IS LOCKED STRONGLY BEFORE USE**
- **UTILIZZARE IL PREFILTRO ESCLUSIVAMENTE PER LE FUNZIONI DESCRITTE NEL Paragr. " Descrizione del Prodotto".**
- **USE PREFILTER FOR DESCRIBED APPLICATIONS ONLY**
- **IL PREFILTRO PFG 17/R NON PUO' ESSERE UTILIZZATO CON BENZINA**
- **PREFILTER PFG 17/R CANNOT BE USED WITH PETROL, GASOLINE PETROLEUM PRODUCTS.**

In case malfunction keep on , please do not hesitate to contact our customer assistance office at phone nr +39 029657321. For any further information you can contact our customer service at telephone no. +39 029657321, or by mail writing to [ancor@ancor.it](mailto:ancor@ancor.it)

[ANCOR SRL](#)

**PREFILTRO GASOLIO PFG 17 - PREFILTRO BENZINA PFB 16**

**ISTRUZIONI**

**Attenzione : Le presenti istruzioni, sono rivolte a meccanici professionisti, addestrati nell'uso corretto di attrezzi manuali e motorizzati, che adottano tutte le precauzioni di sicurezza previste (ivi comprese le precauzioni per gli occhi)**

**DESCRIZIONE DEL PRODOTTO**

I prefiltri PFG17 e PFB16, sono prefiltri di medie dimensioni e portate adatti per una vasta gamma di utilizzi. Il PFG17 ha una cartuccia interna in acciaio inox 150 micron e può essere fornito con la coppetta trasparente (PFG 17V) e con la coppetta parafiamma (PFG17 R-**omologazione RINA-ISO 10088**). Il prefiltro benzina PFB 16 è dotato di una cartuccia in carta da 10 micron, può avere coppetta in metallo o trasparente.

**Se usato con benzina la stessa deve seguire la norma Europea EN 228 (Eurograde 95) con contenuto di etanolo inferiore al 5%.**

**INSTALLAZIONE**

A motore spento e a temperatura ambiente, chiudere la valvola di intercettazione del filtro (se presente) e posizionare contenitore adatto sotto i filtri del carburante.

Togliere il gruppo elemento filtrante principale del carburante e il separatore acqua.

Svuotare l'elemento usato e smaltirlo in modo ecologicamente responsabile, rispettando la normativa locale o nazionale. Il carburante può essere riportato nel serbatoio. Fissare saldamente il prefiltro alla paratia.

Collegare le tubazioni verificando l'eventuale presenza di perdite di carburante dai raccordi. Spurgare l'aria dall'apposito tappo.

**MANUTENZIONE**

**Versione con cartuccia interna in acciaio inox :**

lavare accuratamente la cartuccia in acciaio ogni 200 ore di lavoro.

**Versione con cartuccia interna in carta :**

sostituire la cartuccia interna in carta ogni 200 ore di lavoro

Per qualsiasi informazione potete contattare il nostro servizio assistenza clienti al numero telefonico +39 029657321 oppure, con posta elettronica all' indirizzo [ancor@ancor.it](mailto:ancor@ancor.it)

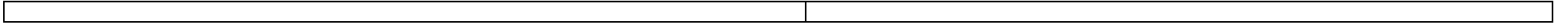
Ulteriori opuscoli tecnici e le informazioni necessarie alla dichiarazione di conformità CE, nonché la dichiarazione stessa, sono scaricabili da sito [www.ancor.it](http://www.ancor.it)

**Legenda :**

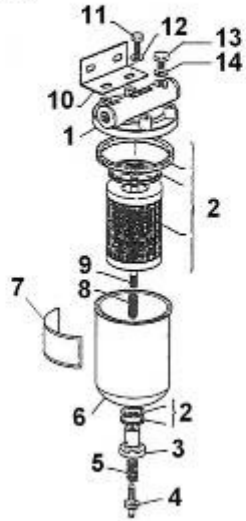
**V:** coppetta trasparente / transparent

**L :** large

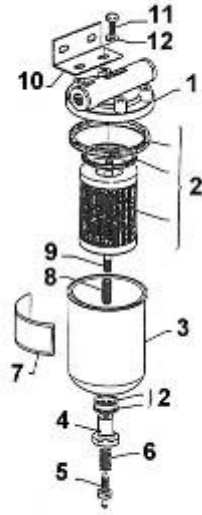
**R :** omologato RINA



**Prefiltro gasolio  
PFG17**



**Prefiltro benzina PFB 16**



PREFILTRO NAPFG17 e PFB 16 – PREFILTER PFG 17 and PFB 16

1/4 gas

	PFG 17	Pos.	PFB 16	pos.	
1537	TESTATA FILTRO	1	1543	1	TESTATA FILTRO
2303	CARTUCCIA COMPLETA Inox cartridge	2	2302 CARTA	2	CARTUCCIA COMPLETA Paper cartridge
1527	TAPPO	3	1536	3	VASCETTA
1534	VITE DI SPURGO	4	1527	4	TAPPO
1555	MOLLA	5	1534	5	VITE DI SPURGO
1536	VASCETTA	6	1555	6	MOLLA
1665	ETICHETTA	7	1664	7	ETICHETTA
1529	MOLLA	8	1529	8	MOLLA
1540	PRIGIONIERO	9	1540	9	PRIGIONIERO
1530	SUPPORTO	10	3513	10	SUPPORTO
1077	VITE	11	1077	11	VITE
0281	ROSETTA	12	281	12	ROSETTA
1528	TAPPO	13	-		
1538	ROSETTA	14	-		
4379	KIT GUARNIZIONI RICAMBIO Seal kit		4379		KIT GUARNIZIONI RICAMBIO Seal kit

Legenda

**A** : portata ottimale - delivery

**B** : portata massima – max delivery

TIPO /TYPE	COD E	GAS ø	A l/h	B l/h
PFB 16	2299	1/4	200	300
PFB 16 V	2301	1/4	200	300
PFB 16 L	3285	3/8	250	500
PFB 16 LV	3535	3/8	250	500
PFG 17	2304	1/4	250	500
PFG 17 L	3356	3/8	300	600
PFG 17 V	1456	1/4	250	500
PFG 17 L V	3355	3/8	300	600
PFG 17 V R	2305	1/4	250	500
PFG 17 L V R	2396	3/8	300	600